

T. III. Page 136. Pl. XIII.

Con Expressione

Dialogue Créoole

Evalim §§

Chant

Piano

A-za quet-de com' z'a-mi toûé vi - eug' li
A-za fi- xé les yeux sur moi vois les

son-di sem-blé ci-re tems là toué tant long-né d'lu moué Jour - de - là quet-lé moué souri - re Z'orange as-tor - le-douce au
fets de mon mar ty-re Je-tis tant é - longné de toi Au-jour - d'hui tiens - vois moi souri - re t'or - ange re-prend sa deu-

ceur E - va - him plus gag - ne tristes - se toué fais gou - le minin grand bon - heur à Z'a - mi toué gros de ten -
ceur E - va - him n'a plus de tristes - se ton re tour est le seul bon - heur que peu - voit gou - ter ta mal -

Aza

Quor à moué et là là crâse;
Mon pas gagné quor à z'ouverage;
A toûé mat, jour mon té songé;
Cà fait li crâcer davantage.
Mon pas capab' souffri z'encor.
Mon té mourir loin de z'amie...
Vla qu'Aza nien' place de la mort.
Dans quor à toué trouvé la vie.

Aza

Aza gémissoit comme toi;
Il n'avont plus cœur à l'ouverage;
Nuit et jour occupé de toi.
Il souffroit encor davantage.
Accabé par les coups du sort.
Salleis mourir loin d'une amie...
Mais au lieu de trouver la mort,
Dans ton cœur je trouve la vie.

Image

Dialogue créole

Description

Une portée avec des notes de musique

Informations

Extrait:

[VOYAGES D'UN NATURALISTE ET SES OBSERVATIONS FAITES SUR LES TROIS RÈGNES DE LA NATURE : DANS PLUSIEURS PORTS DE MER FRANÇAIS, EN ESPAGNE, AU CONTINENT DE L'AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE, À SAINT-YAGO DE CUBA ET À ST-DOMINGUE, OÙ L'AUTEUR DEVENU LE PRISONNIER DE 40000 NOIRS RÉVOLTÉS, ET PAR SUITE MIS EN LIBERTÉ PAR UNE COLONNE DE L'ARMÉE FRANÇAISE, DONNE DES DÉTAILS CIRCONSTANCIÉS SUR L'EXPÉDITION DU GÉNÉRAL LECLERC. TOME 3 \(ENTRE P. 136 ET 137\)](#)

Provenances:

Type de contenu - document: Image - Partition

Base: Bibliothèque numérique Manioc

Format: image/jpeg

Mots clés

[CRÉOLE \(LANGUE\)](#)

[ARTS ET CULTURE](#)

Conditions d'utilisation

Domaine public

Citer ce document

"Dialogue créole", . Extrait de: *Voyages d'un naturaliste et ses observations faites sur les trois règnes de la nature : dans plusieurs ports de mer français, en Espagne, au continent de l'Amérique septentrionale, à Saint-Yago de Cuba et à St-Domingue, où l'auteur devenu le prisonnier de 40000 Noirs révoltés, et par suite mis en liberté par une colonne de l'armée française, donne des détails circonstanciés sur l'expédition du général Leclerc. Tome 3, , , entre p. 136 et 137.* Bibliothèque numérique Manioc consulté le 13 février 2026. Lien: <HTTP://WWW.MANIOC.ORG/IMAGES/SCH13038016011>.

© Manioc 2022 - Tous droits réservés